

4 Beloved Tales

Cinderella



stories around the world

by Cari Meister

Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
Kahle/Austin Foundation

<https://archive.org/details/cinderellastorie0000meis>

Cinderella

A French fairy tale *illustrated by Valentina Belloni*

Once upon a time, there was a beautiful girl who lived with her stepmother and two stepsisters. The stepmother and stepsisters had very cruel hearts and treated the girl poorly. They made her do all the work: scrubbing the dishes, mopping the floors, washing the clothes and cleaning their bedrooms.

The stepsisters dressed in the finest beds. The poor girl was on a bed of straw. The stepsisters because her clothes were often the fireplace near her bed.

North Ayrshire Libraries

This book is to be returned on or before the last date stamped below.

WEST KILBRIDE LIBRARY
HALFWAY
WEST KILBRIDE
01294 822987

22 DEC 2016

10 NOV 2018

16 NOV 2019

CANCELLED

202 NOV 9 -

MOST ITEMS CAN BE RENEWED BY TELEPHONE
OR ONLINE AT www.libraries.north-ayrshire.gov.uk

One day, an invitation for the Prince's Ball arrived. The stepsisters were delighted! They spent the next few weeks trying on gowns and deciding how to style their hair.





Cinderella wanted to go to the ball, too. But the stepsisters laughed. “You?” they said. “Certainly not. There is too much work for you to do. You must clean the entire house and help us get ready.”

When the day of the ball arrived and the stepsisters left, Cinderella wept. “I wish I could go!” she cried.



As soon as Cinderella said this, her fairy godmother appeared. She touched Cinderella with her magic wand. The girl's rags turned into a gown of gold and silver. On her feet were glass slippers.



Next, the fairy godmother turned a pumpkin into a coach. She turned six lizards into coachmen, a rat into a driver and six mice into horses. "But," she warned, "when the clock strikes midnight, the magic will be gone!"



Cinderella's beauty stunned everyone, especially the prince. She and the prince danced all night. When the clock struck midnight, Cinderella ran from the palace, losing one slipper.



The prince was puzzled. Who was she? How could he find her? All he had was one glass slipper. The next day he issued a proclamation: *I shall marry the girl who fits the slipper.*

The prince's servant travelled from house to house. He tried the slipper on every girl. It did not fit any of them. At Cinderella's house, the stepsisters tried. When the slipper did not fit, Cinderella asked, "May I try?"

It fit perfectly!



Cinderella's godmother reappeared and touched Cinderella with her wand. The rags were once again changed into fine cloth. And two days later, Cinderella and the prince married and lived happily ever after.



Little burnt face

illustrated by
Carolina Farias

A fairy tale from the Micmac Tribe of North America

Once upon a time there lived a widower and his three daughters. They lived in a large village by the side of a lake. The oldest daughter was mean. The middle daughter thought only of herself. But the youngest daughter was kind and good.



Every day, when their father went off to hunt, the oldest daughter burned the youngest daughter with hot coals. She did this so often that the youngest daughter was covered with scars. The villagers called her “Little Burnt Face”. When the father asked why his youngest daughter was always burnt, the oldest daughter lied. “I forbid her to go near the fire, Father,” the girl said. “But she disobeys and always falls in.”



On the edge of the village, in a beautiful wigwam, lived a great chief and his sister. The great chief was invisible. No one but his sister had ever seen him.

One day the chief's sister announced that her brother would marry any girl who could see him. Girls rushed to the wigwam.

"Can you see him?" the chief's sister asked. Many of the girls lied and said yes. Then the sister asked, "What is his shoulder-strap made from?"

The girls guessed. "A strip of rawhide."

"With what does he pull his sled?"

The girls guessed again. "A green willow branch."

Then the chief's sister knew they had not really seen him.





The next day, the widower's two older daughters went to the chief's wigwam. Little Burnt Face wanted to go too, but she had nothing to wear but rags. So she ran into the woods and peeled bark from the birch trees. She made herself a dress, a cap and leggings. She borrowed her father's moccasins for her feet.



When Little Burnt Face got to the wigwam, she gasped. The great chief was there – and she could see him! The chief's sister asked, "What is his shoulder-strap made from?"

Little Burnt Face's sisters answered, "A strip of rawhide."

But Little Burnt Face said, "Oh no, it's the Milky Way!"

"And with what does he pull his sled?"

The older girls answered, "A green willow branch."

But Little Burnt Face said, "No. It's a rainbow!"



The chief's sister exclaimed, "You have truly seen him!" She bathed Little Burnt Face with dew, and the girl's scars vanished. The great chief also changed. He was no longer invisible.

Little Burnt Face and the great chief married. The whole village celebrated – except for the widower's two older daughters. They were driven from the village forever.



Yeh-Shen

A CHINESE FAIRY TALE

illustrated by Eva Montanari

Thousands of years ago in China, there lived a cave chieftain called Wu. He had two wives. His first wife was beautiful and kind. She gave birth to a daughter, Yeh-Shen, who was very much like her. Sadly, Yeh-Shen's mother died. Shortly thereafter, Wu died too.

Wu's second wife had a daughter called Jun-Li. Jun-Li and her mother were cruel and lazy. Without any other family, Yeh-Shen was brought into their home. They ordered Yeh-Shen to do all the work – collecting wood, washing clothes and scrubbing the floor.



Yeh-Shen's only comfort was a golden fish that lived in the lake near the cave. Every day, she shared what little food she had with the fish.



One day Yeh-Shen's stepmother found out about the fish. She was furious. She did not want Yeh-Shen to have any joy. She captured the fish, cooked it and served it for dinner. When Yeh-Shen learned what had happened, she wept. The fish had been her only friend.

But the spirit of the fish spoke to her. "Do not worry," it said. "Whenever you need something, just ask my bones."




Soon the New Year festival arrived – a time for singing and dancing, but also a time for men to seek wives. Yeh-Shen wanted to go. But her stepmother made her stay at home. She didn't want Yeh-Shen to ruin Jun-Li's chances of finding a husband.

Yeh-Shen cried to the fish bones. As promised, the spirit fish took care of Yeh-Shen. It dressed her in a beautiful silk gown and golden slippers woven into a pattern of fish scales.



But the spirit fish
warned, "Be careful with
the slippers. If you lose
one, you shall hear from
me no more."





At the festival, everyone
wondered who the dazzling
girl was.

"She looks like Yeh-Shen,"
said Jun-Li.

Yeh-Shen panicked and ran, losing one of her
slippers. A villager found it the next day. He
sold it to a merchant, who then brought it to the
king. The king marvelled at the tiny slipper.
He decided that the slipper's owner
should be his wife.



Every woman in the land tried on the slipper, including Yeh-Shen. When Yeh-Shen put it on, it fitted perfectly! Her rags turned to silk. She married the king and lived happily ever after.

Fate was not as kind to Yeh-Shen's stepmother and stepsister. It was said they were crushed by a shower of flying stones.



RHODOPIS

*illustrated by
Polona Kosec*

AN EGYPTIAN FAIRY TALE

Long ago, pirates kidnapped a beautiful girl from Greece. They sold her as a slave to an old master in Egypt.



The master had several servants already working in his house. They made the new girl do the hardest work – washing the clothes, cooking the meals and weeding the garden. They called her “Rhodopis”, which means “rosy cheeked”. Her skin was fair and turned red when she worked in the sun.

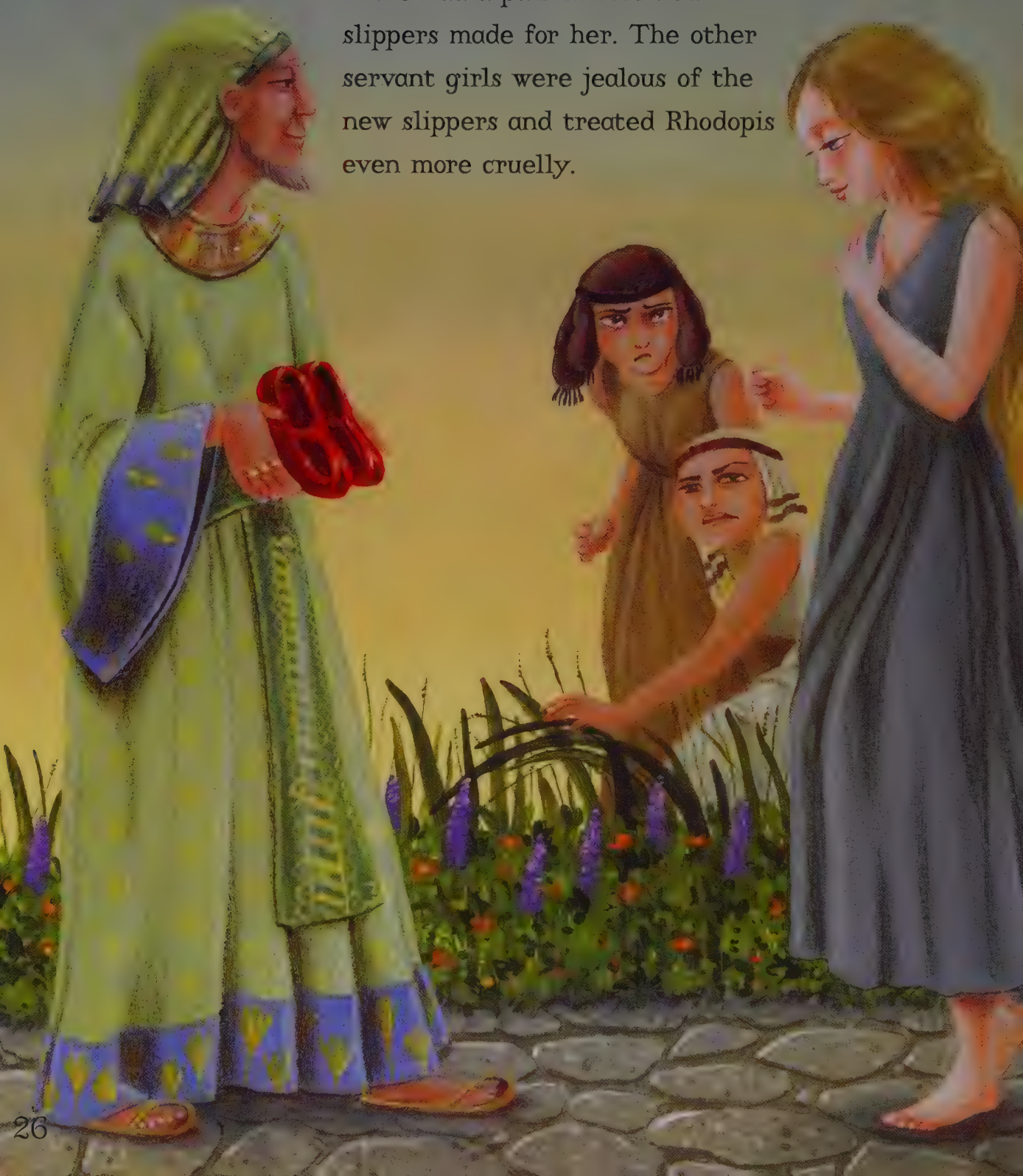


Because the servants were mean, Rhodopis made friends with the animals of the River Nile. After her work was done, she often went to the river's edge. There she talked to the hippopotamus and danced with the ibis.



One hot day the master spotted Rhodopis dancing by the river.
“Someone with such grace should not go barefoot,” he said.

He had a pair of rose-red
slippers made for her. The other
servant girls were jealous of the
new slippers and treated Rhodopis
even more cruelly.



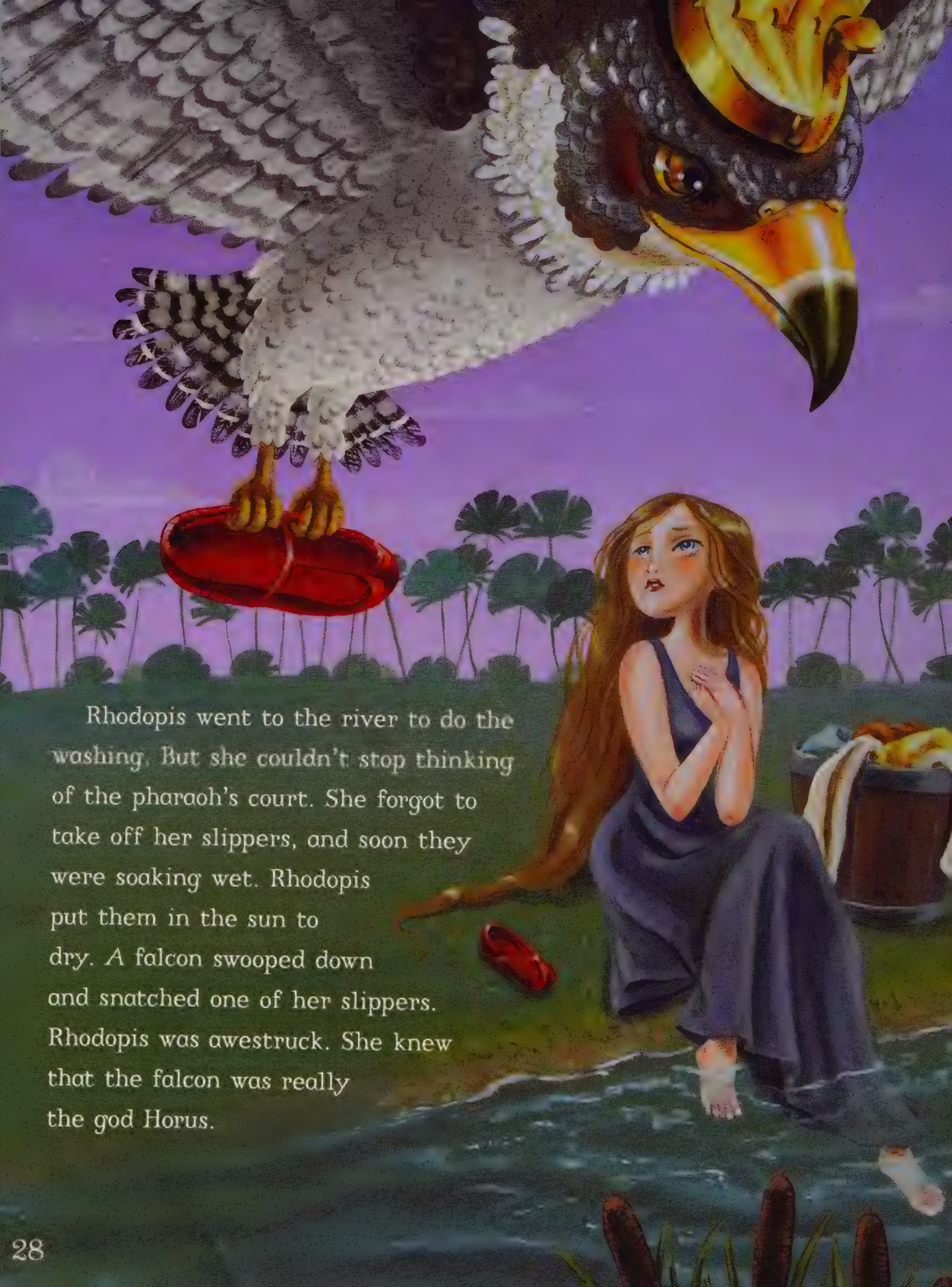


Not long after this, a message arrived. The pharaoh invited everyone to his court for music, dancing and a feast. Rhodopis wanted to go, but the other girls would not let her.

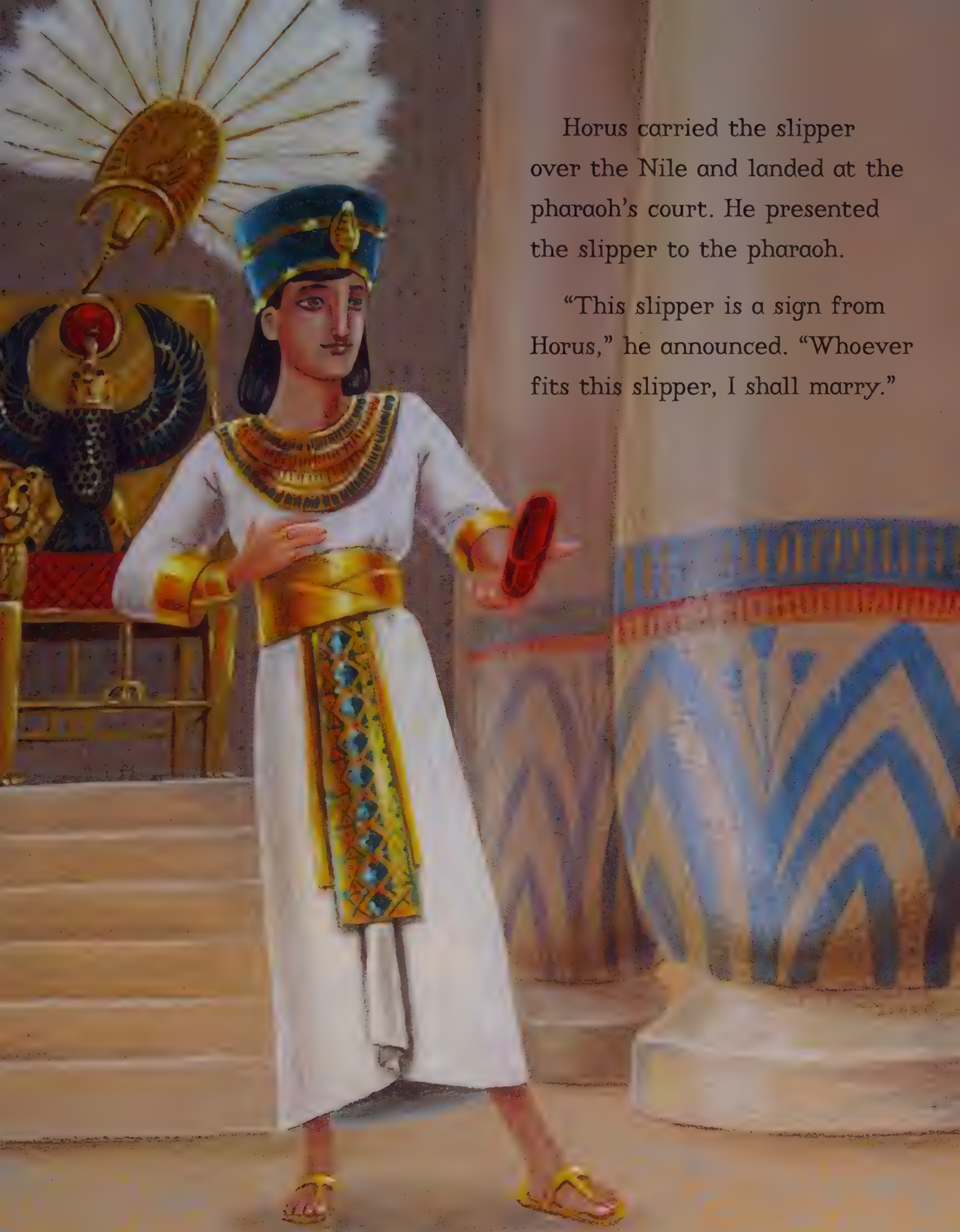
"Sorry," they said. "Servants have to stay behind and work."

They put on their nicest dresses and left.





Rhodopis went to the river to do the washing. But she couldn't stop thinking of the pharaoh's court. She forgot to take off her slippers, and soon they were soaking wet. Rhodopis put them in the sun to dry. A falcon swooped down and snatched one of her slippers. Rhodopis was awestruck. She knew that the falcon was really the god Horus.



Horus carried the slipper over the Nile and landed at the pharaoh's court. He presented the slipper to the pharaoh.

"This slipper is a sign from Horus," he announced. "Whoever fits this slipper, I shall marry."

The pharaoh searched high and low for the slipper's owner. Many girls tried, but all failed.

At last he came to the old master's house. The servant girls tried the slipper. It did not fit. Then the pharaoh saw Rhodopis.

"Will you try it on?"
he asked.

Rhodopis put on the slipper. It fitted! The following day she and the pharaoh were married. Together they ruled Egypt for many, many years.



Glossary

chieftain leader of a clan or tribe

cinder piece of wood or other material that has been burned up or that is still burning but no longer flaming

cruel willing to cause pain or suffering

culture people's way of life, ideas, art, customs and traditions

ibis tall, slender bird that lives in and near ponds and lakes

pharaoh king of ancient Egypt

proclamation official announcement

widower man whose wife has died and who has not remarried

wigwam hut made of poles covered with bark, leaves or animal skins

Comprehension questions

Look at the illustrations for *Yeh-Shen*. What details tell you that the story takes place in China?

Pick two of the stories and compare them. What details do they share?
How are the stories different?

Pick one theme used in the retellings, such as "good overcomes evil" or "don't judge a book by its cover". Explain how the theme varies in each story.

Writing prompts

- 1) Write your own Cinderella story set in modern day.
- 2) Write a letter from Rhodopis to a family member back in Greece. What do you think she would tell them about Egypt?

Read more

Cinderella and the Incredible Techno-Slippers (Fairy Tales Today), Adam and Charlotte Guillain (Curious Fox, 2015)

Pandarella (Animal Fairy Tales), Charlotte Guillain (Raintree, 2013)

Usborne Illustrated Fairy Tales, Rosie Dickins (Usborne Publishing Ltd, 2007)

Raintree is an imprint of Capstone Global Library Limited, a company incorporated in England and Wales having its registered office at 264 Banbury Road, Oxford, OX2 7DY – Registered company number: 6695582

www.raintree.co.uk
myorders@raintree.co.uk

Text ©Capstone Global Library Limited 2016
The moral rights of the proprietor have been asserted.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form or by any means (including photocopying or storing it in any medium by electronic means and whether or not transiently or incidentally to some other use of this publication) without the written permission of the copyright owner, except in accordance with the provisions of the Copyright, Designs and Patents Act 1988 or under the terms of a licence issued by the Copyright Licensing Agency, Saffron House, 6-10 Kirby Street, London EC1N 8TS (www.cla.co.uk). Applications for the copyright owner's written permission should be addressed to the publisher.

Editor: Jill Kalz
Designer: Ashlee Suker
Art Director: Nathan Gassman
Production Specialist: Katy LaVigne
The illustrations in this book were created digitally.

Printed in China
ISBN 978 1 4747 2420 3
20 19 18 17 16
10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

Website

www.booktrust.org.uk/books/children/illustrators/illustrations-in-search-of-a-story/

Make your own book with Chris Riddell!

British Library Cataloguing in Publication Data

A full catalogue record for this book is available from the British Library.

Acknowledgements

Thanks to our advisers for their expertise and advice:

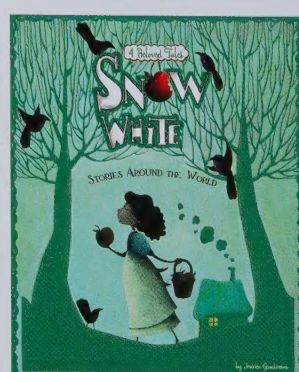
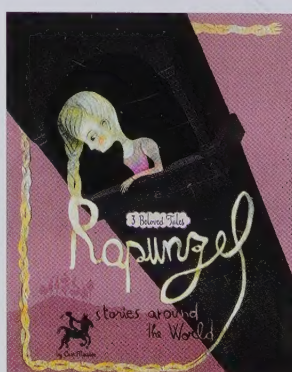
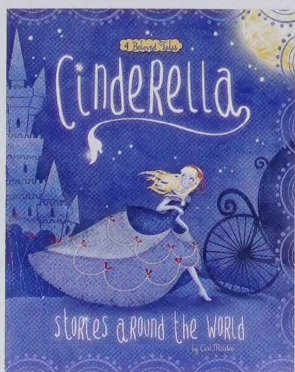
Maria Tatar, PhD, Chair, Program in Folklore & Mythology
John L. Loeb Professor of Germanic Languages & Literatures
and Folklore & Mythology, Harvard University

Terry Flaherty, PhD, Professor of English
Minnesota State University, Mankato

Every effort has been made to contact copyright holders of material reproduced in this book. Any omissions will be rectified in subsequent printings if notice is given to the publisher.

All the Internet addresses (URLs) given in this book were valid at the time of going to press. However, due to the dynamic nature of the Internet, some addresses may have changed, or sites may have changed or ceased to exist since publication. While the author and publisher regret any inconvenience this may cause readers, no responsibility for any such changes can be accepted by either the author or the publisher.

Look out for all the books in this series:





Cinderella

stories around the world

Do you think there's just one fairy tale about an overworked girl with wicked stepsisters? Think again! Cultures from all around the world have their own Cinderella stories. Visit Canada, China, Egypt and France, and find out whose glass slippers are made of red silk, and whose fairy godmother is a fish!

raintree 

a Capstone company—publishers for children
www.raintree.co.uk

Book band level: White

ISBN 978-1-4747-2420-3



9 781474 724203

KQ-364-321